



CAPTEURS 4500

MANUEL D'INSTALLATION



Rev.	Date	Raison
1	18/03/2019	Insertion des points 7, 8, 9, 10 et 11 - Déclaration de conformité UE
2	29/10/2020	Mise à jour de la Déclaration de conformité UE + modification étiquette ATEX CE 0492 devient CE 2813
3	24/05/2023	UK certification + ATEX/HAZLOC instructions Exi déplacées en annexe "ANNEXE AU MANUEL D'UTILISATION CAPTEURS"

MA-4500_FR Page 1 on 19 Rev: 30/05/2023



1. GENERALITES	3
1.1. Mise à niveau	3
1.2. Chocs	3
1.3. Soudures électriques	3
1.4. Foudre	4
1.5. Capot de protection	4
1.6. Influences mécaniques extérieures	5
1.7. Montage glissant	
2. JEUX	6
2.1. Utilisation de poutres en I	6
2.2. Jeu dans les fixations	
2.3. Goupille de montage	7
3. CABLAGE	7
3.1. Câble	7
3.2. Raccordement	8
3.3. Mise en parallèle	8
3.4. Etalonnage	8
3.5. Erreurs de mesures	9
3.6. Test d'isolement	9
3.7. Impédance de sortie	.10
3.8. Impédance d'entrée	
4. MONTAGE FAIBLE DILATATION	.11
4.1. Montage à 3 capteurs	.11
4.2. Montage à 4 capteurs	.11
5. MONTAGE DILATATION MOYENNE	.12
5.1. Montage à 3 capteurs	.12
5.2. Montage à 4 capteurs	
6. MONTAGE GRANDE DILATATION	.13
6.1. Montage à 3 capteurs	.13
6.2. Montage à 4 capteurs	.13
7. UTILISATION EN ZONE A RISQUE D'EXPLOSION (OPTION)	.14
8. INSPECTIONS PÉRIODIQUES	.14
9. CARACTÉRISTIQUES LES PLUS COURANTES D'UTILISATION	
10. GARANTIE	
11. FICHES TECHNIQUES ET DIMENSIONS	
12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE	
13. UK DECLARATION OF CONFORMITY	.19



1. GENERALITES

1.1. Mise à niveau

Des différences de quelques dixièmes sont généralement admises par les capteurs en flexion type 4500. Toutefois, si les écarts sont plus importants et lorsque le montage a plus de trois pieds, il est important, pour un fonctionnement correct, de placer des intercalaires qui assurent la répartition égale des forces sur ceux-ci.

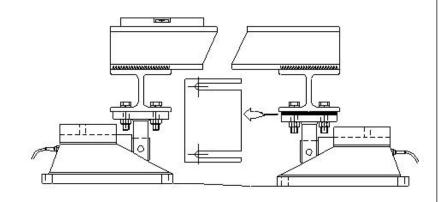
Les références de ces cales sont :

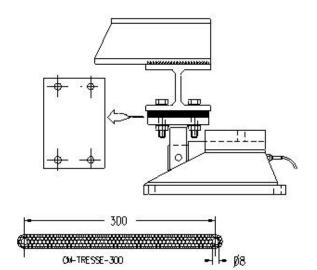
G4500 500 (E-M 0.5 - 3 t)

G4500 5 t (E-M 5 - 7.5 t)

G4500 10 t (E-M 10 - 20 t)

Elles existent en 3 épaisseurs : 0.5/1/2 mm

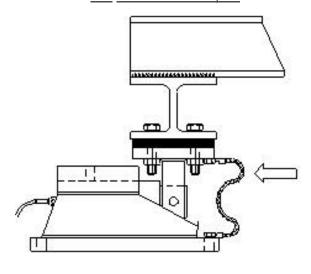




1.2. Chocs

Lorsque des chocs sont à craindre il est préférable de monter entre l'application et le capteur un amortisseur.

1.3. Soudures électriques



Lorsque des soudures à l'arc doivent être effectuées sur la structure, il est conseillé de placer la tresse de masse pour que les courants dérivés ne puissent passer par le capteur, ce qui endommagerait celui-ci.

Il est conseillé aussi de déconnecter les capteurs de l'instrumentation de mesures.

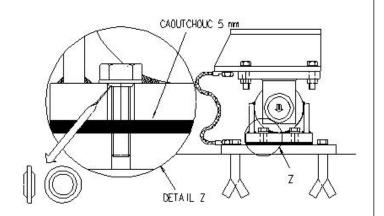
MA-4500_FR Page 3 on 19 Rev: 30/05/2023



1.4. Foudre

S'il y a risque de foudre, il est recommandé d'isoler aux maximums le capteur et de dériver celle-ci par la tresse.

Pour cela, on dispose en dessous de la semelle une feuille en caoutchouc et des rondelles d'étanchéité polyamide sous les vis de fixation.



1.5. Capot de protection

Les capteurs à jauges de contrainte sont sensibles à des variations différentielles de températures.

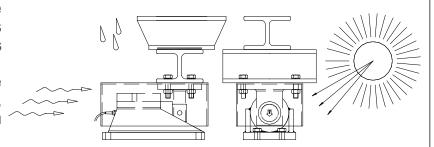
Des erreurs de mesures peuvent survenir si la température varie brusquement. Dès lors, il peut être utile de placer un écran de protection pour éviter les radiations solaires ou convections thermiques brusques (vent violent).

Ce capot a une autre fonction : il protège contre les chocs, les projections (boue, eau, etc...) et évite l'encrassement au niveau du capteur.

La fixation est assurée par les vis qui relient le capteur à la structure.

Il faut toutefois que ce capot n'entrave pas le mouvement lors de la mise en charge.

On peut aussi, si on le désire, appliquer un isolant sur les parois du capot.

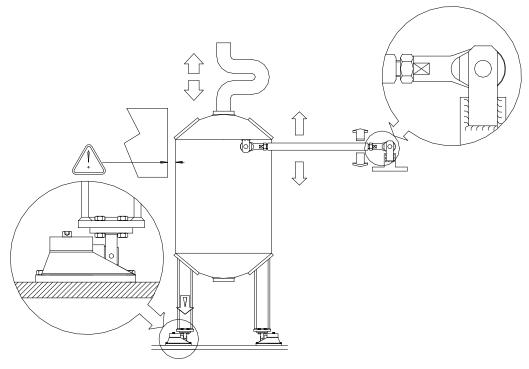


MA-4500_FR Page 4 on 19 Rev: 30/05/2023



1.6. Influences mécaniques extérieures

Il est impératif, afin d'éviter les erreurs de mesures, que l'ensemble à peser ne soit pas soumis à des efforts parasites : les raccordements de tuyaux, câbles, ainsi que les butées ou tirants, s'il y en a, doivent être montés le PLUS SOUPLEMENT possible. De même que les échelles, passerelles d'accès, etc...(Bridage).



1.7. Montage glissant

Pour les applications où de grandes dilatations sont à prévoir, il faut monter 1 à 2 capteurs glissants. L'EASY-MOUNT est solidement ancré sur le sol ou soudé sur la structure.

La tête support est équipée comme suit :

- une plaque inox de 1 mm d'épaisseur est collée à l'aide d'une colle structurale.

Réf.: Plaque 1 mm INOX

SM-I4500-PI500 (0.5-3t)

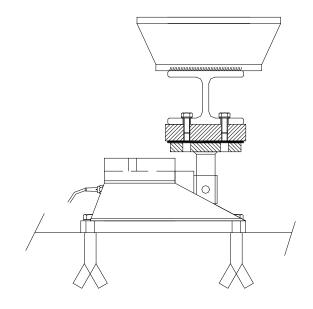
SM-I4500-PI5T (5-7.5t)

SM-I4500-PI10T (10-20t)

- une plaque durcie de ± 20 mm de haut est placée au-dessus avec une graisse spéciale

entre cette pièce et la plaque inox.

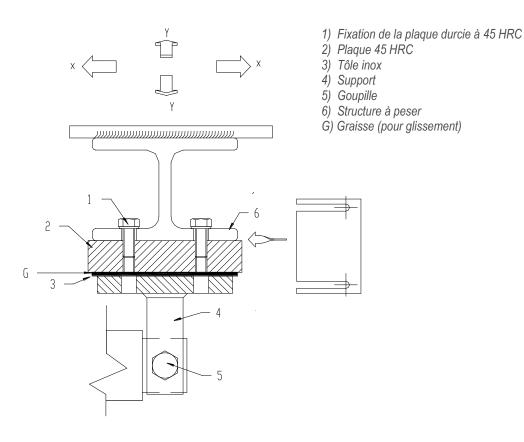
Réf. : Graisse CM-MOLY-TU10GR (Molykote longterm 2+)



MA-4500_FR Page 5 on 19 Rev: 30/05/2023

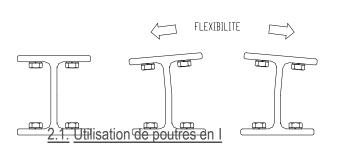


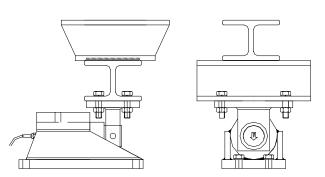
La plaque durcie est fixée sur la structure ; les cales d'épaisseur, s'il y en a, seront placées entre cette plaque et la structure. La goupille du support doit être laissée en place.



2. JEUX

L'application de la charge sur le capteur est primordiale. Toutefois, le respect de cette règle est conditionné par des montages minimisant les influences mécaniques extérieures telles que dilatations thermiques, et déformations élastiques.





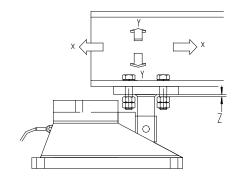
MA-4500_FR Page 6 on 19 Rev: 30/05/2023



Il y a moyen d'utiliser la faible inertie des poutres en I (type HEA) pour minimiser certains effets mécaniques.

2.2. Jeu dans les fixations

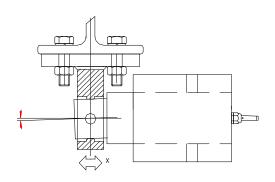
Il est simple de permettre un léger déplacement en laissant un jeu Z de quelques mm en utilisant pour cela un contre-écrou pour sécuriser la fixation.

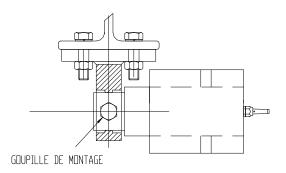


2.3. Goupille de montage

Notre EASY-MOUNT est équipé pour permettre un léger jeu angulaire afin que le capteur puisse mesurer correctement. Dans les petits montages ou la dilatation thermique est faible on peut laisser la goupille filetée fournie à demeure.

Dans les autres cas, il faut l'enlever après fixation de l'EASY-MOUNT sur la structure pour autoriser un mouvement éventuel suivant X. Si on le désire, on peut la remplacer par une autre de section plus petite.

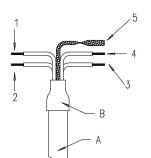




3. CABLAGE

3.1. Câble

Les capteurs sont livrés avec un câble blindé 4 conducteurs. Le blindage (tresse faradisée) ne peut en aucun cas être en contact avec la masse, par exemple dans les boîtiers de jonctions métalliques, il est nécessaire de l'isoler avec une gaine (thermo). Le blindage est à raccorder uniquement sur une terre normalisée.



CODE COULEUR

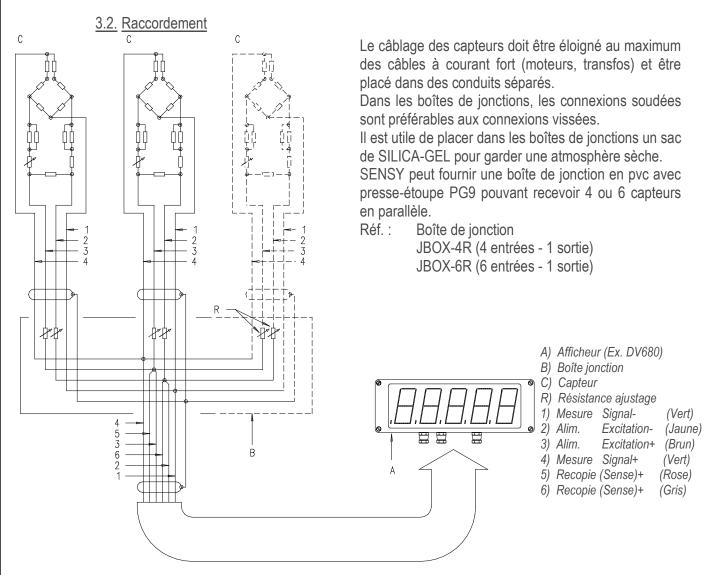
- 1) Excitation- (Jaune)
- 2) Excitation+ (Brun)
- 3) Signal+ (Vert)
- 4) Signal- (Blanc)
- 5) Tresse de masse
- A) Câble PVC
- B) Gaine Thermos

Sur l'extrémité du câble, il est bon de placer une gaine thermorétractable (rétreint 4X) pourvue à l'intérieur d'une colle pour l'étanchéité afin d'éviter toute migration d'humidité vers l'intérieur.

Si le câble risque d'être sectionné ou abîmé le long de son chemin, il faudra le faire passer dans un conduit de préférence en acier.

MA-4500_FR Page 7 on 19 Rev: 30/05/2023





3.3. Mise en parallèle

Les capteurs doivent être montés en parallèle, les tresses de masse reliées entre elles. La recopie (Sense) doit être reliée sur les alimentations capteur avant les points de mise en parallèle et les résistances d'équilibrage.

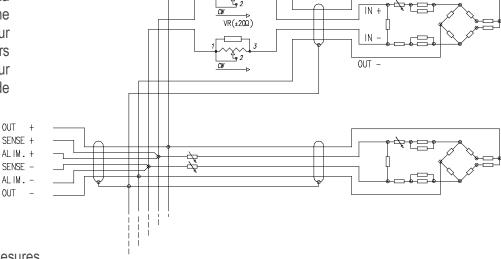
3.4. Etalonnage

Celui-ci doit être effectué après un temps de mise sous tension minimum de 10 à 15 minutes afin d'avoir une bonne stabilisation en température de l'installation. Les capteurs ne doivent pas en général être ajustés entre eux. Toutefois, lorsqu'une plus grande précision doit être obtenue, il est parfois nécessaire d'équilibrer les capteurs individuellement par des résistances dans la boîte de jonction. Cette résistance n'est que de quelques ohms ($\pm 10~\Omega$) et est placée dans l'alimentation du capteur. On place une résistance ajustable en parallèle sur une résistance fixe. Le capteur le plus sensible aura sa résistance d'entrée augmentée, le moins sensible aura sa résistance d'entrée la plus basse. Vous remarquerez qu'il est préférable d'agir sur les 2 fils d'alimentation, le montage est donné à titre indicatif et permet une variation de 0 à 20 ohms en série sur l'impédance d'entrée (2 X 10 ohms).

MA-4500_FR Page 8 on 19 Rev: 30/05/2023



Attention: Une masse bien connue certainement supérieure à 20 % de la charge nominale du système est à prévoir. L'erreur d'étalonnage est toujours bien supérieure à l'erreur commise sur l'évaluation de la charge.



3.5. Erreurs de mesures

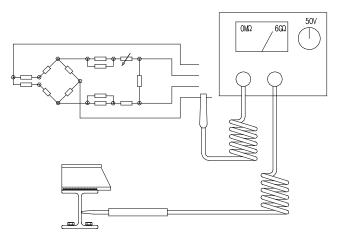
Si l'étalonnage est difficile à obtenir et si des erreurs de mesures sont constatées, il y a lieu de vérifier l'installation. Mécaniquement, les capteurs doivent être libres dans le sens de la charge et bien positionnés. Electriquement, les connections doivent être sûres, les boîtes de jonction exemptes d'humidité, les câbles intacts. Si aucun défaut n'est constaté, il y a lieu de vérifier la circuiterie interne.

SENSY peut aider au diagnostic sur base de la fiche de diagnostic jointe en annexe et préalablement remplie.

3.6. Test d'isolement

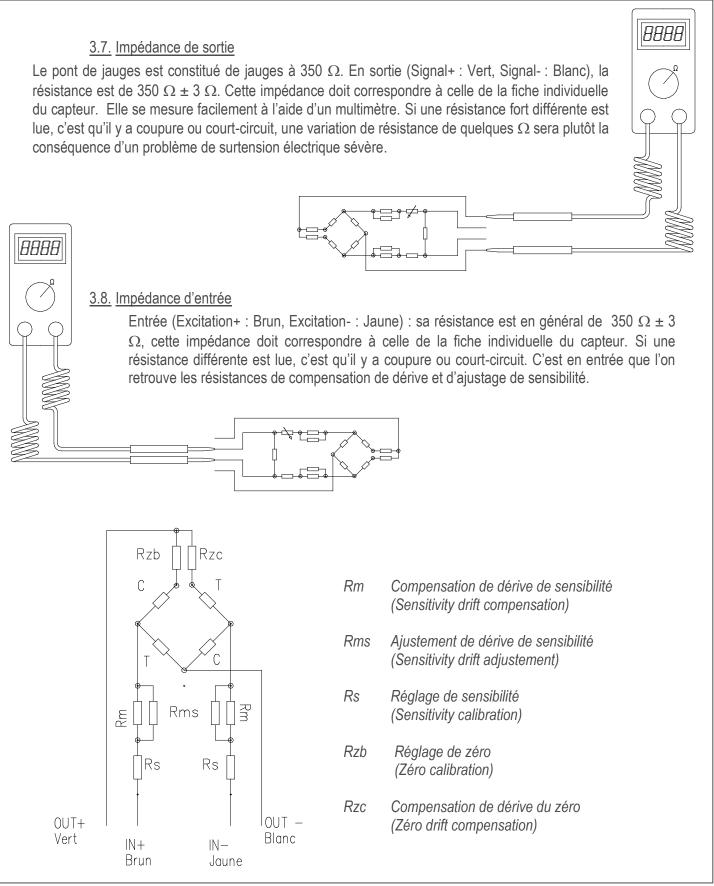
La mesure de la résistance d'isolement s'effectue avec un gigaohmètre. La tension d'essais normalisée est de 10 V. Celle-ci est appliquée sur un conducteur. On peut la mesurer globalement en débranchant l'instrumentation de mesure en appliquant la tension entre un des conducteurs et la structure métallique du montage. Ou, individuellement, capteur par capteur, pour situer précisément la ou les pertes.

L'isolement ne devrait en aucun cas être inférieur à $2~G\Omega$ sous 10 volts. Ce défaut d'isolement engendrera des erreurs de mesures si la résistance d'isolement est inférieure à quelques centaines de $M\Omega$. Mais un défaut d'isolement peut fortement fluctuer en fonction des conditions d'ambiance (température, humidité).



MA-4500_FR Page 9 on 19 Rev: 30/05/2023





MA-4500_FR Page 10 on 19 Rev: 30/05/2023



4. MONTAGE FAIBLE DILATATION

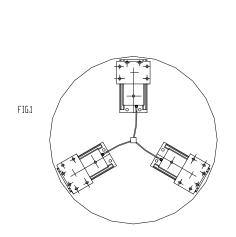
4.1. Montage à 3 capteurs

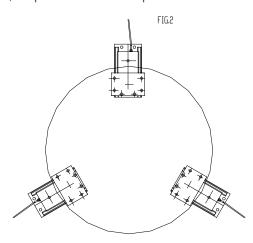
Pour de faibles dilatations : (< 1 mm par capteur 4500 0.5 - 3 t)

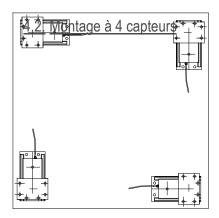
(< 1.5mm par capteur 4500 5 - 7.5 t)

(< 2 mm par capteur 4500 10 - 20 t)

Les bases sont solidement fixées et les goupilles filetées des supports, après montage, sont enlevées ou remplacées par de plus petites. Pour une meilleure assise, on peut monter les capteurs vers l'extérieur (Fig. 2)







Pour de faibles dilatations :

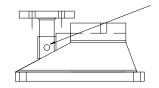
(< 1 mm par capteur 4500 0.5 - 3 t)

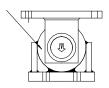
(< 1.5 mm par capteur 4500 5 - 7.5 t)

(< 2 mm par capteur 4500 10 - 20 t)

Les bases sont solidement fixées et les goupilles filetées des supports sont soit enlevées, soit remplacées par de plus petites après montage.

Après montage, enlever la tige filetée ou remplacer la par une tige de section plus petite.





MA-4500_FR Page 11 on 19 Rev: 30/05/2023



5. MONTAGE DILATATION MOYENNE

5.1. Montage à 3 capteurs

Pour des dilatations moyennes : (1/2 mm par capteur 4500 0.5 - 3 t)

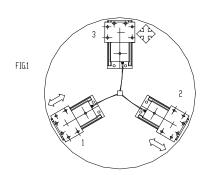
(1.5 mm par capteur 4500 5 - 7.5 t)

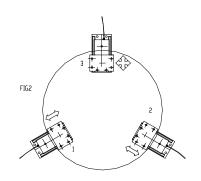
(2 mm par capteur 4500 10 - 20 t)

Les bases sont solidement fixées et les capteurs sont équipés comme suit :

- 1 goupille enlevée
- 2 goupille enlevée
- 3 montage glissant (voir page 4)

Pour une meilleure assise, on peut monter les capteurs vers l'extérieur (Fig.2)





5.2. Montage à 4 capteurs

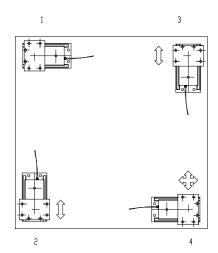
Pour des dilatations moyennes :

(1/2 mm par capteur 4500 0.5 - 3 t)

(1.5 mm par capteur 4500 5 - 7.5 t)

(2/4 mm par capteur 4500 10 - 20 t)

- 1 support et base fixes
- 2 goupille du support enlevée
- 3 goupille du support enlevée
- 4 montage glissant (voir page 4)





6. MONTAGE GRANDE DILATATION

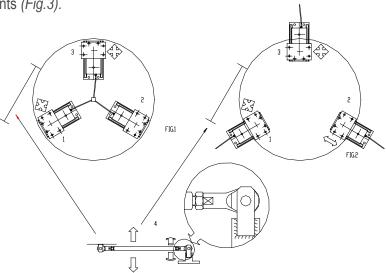
6.1. Montage à 3 capteurs

Pour des grandes dilatations, les bases sont solidement fixées et les capteurs sont équipés comme suit :

- 1 montage glissant (voir page 4)
- 2 fixe support et base
- 3 montage glissant (voir page 4)
- 4 tirant rotule (1 ou 2)

Pour une meilleure assise, on peut monter les capteurs vers l'extérieur (Fig.2).

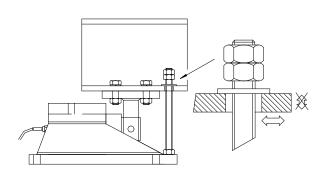
S'il y a risque de renversement, (grand vent) il est nécessaire de prévoir de tiges anti-renversement au droit des montages glissants (Fig. 3).

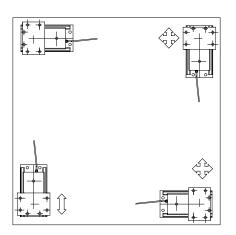


6.2. Montage à 4 capteurs

Les bases sont solidement fixées et les capteurs équipés comme suit :

- 1 fixe support et base
- 2 goupille support enlevée
- 3 montage glissant (voir page 4)
- 4 montage glissant (voir page 4)





MA-4500_FR Page 13 on 19 Rev: 30/05/2023



7. UTILISATION EN ZONE A RISQUE D'EXPLOSION (OPTION)

Les capteurs 4500 sont également disponibles avec une protection de sécurité intrinsèque en atmosphère potentiellement explosive sur demande.

Reportez-vous au document "LOAD CELLS USER'S GUIDE APPENDIX" pour trouver les conditions spécifiques d'usage pour l'ATEX.

Reportez-vous au certificat ATEX/HAZLOC et au certificat de conformité de votre produit conformément aux informations de l'étiquette mentionnées sur votre produit.

Les standards utilisés pour les certifications sont mentionnés sur le certificat attaché à votre produit.

8. INSPECTIONS PÉRIODIQUES

1. Vérifier le signal pour une charge nulle, (annuellement)

Signal de sortie	Min acceptable	Max acceptable
mV/V / 4 fils	-0.15 mV/V	0.15 mV/V
4-20 mA / 2 fils	3 mA	6 mA
(4-20 mA / 3 fils	3 mA	6 mA
0-5 V / 3 fils	0 V	0.8 V
0- 10 V / 3 fils	0 V	0.8 V
1-5 V / 3 fils	0.5 V	1.5 V
1 -10 V / 3 fils	0.5 V	1.5 V
-10 / 0 / + 10 V	-1.5 V	1.5 V

- 2. S'assurer que l'axe n'a pas été victime de coups (marquages) ni d'attaque chimique (certaines graisses corrosives). Si les points 1. et 2. n'en sont pas affectés, se borner à prendre des mesures préventives. (Annuellement)
- 3. En cas de doute, répondre au questionnaire de diagnostic disponible sur Internet : www.sensy.com/support.
- 4. Vérifier l'intégrité du câble.
- 5. Après tout incident grave de fonctionnement, répéter les opérations 1. à 4.

MA-4500_FR Page 14 on 19 Rev: 30/05/2023



9. CARACTÉRISTIQUES LES PLUS COURANTES D'UTILISATION

(Les caractéristiques exactes sont fournies systématiquement dans la fiche de contrôle livrée avec chaque capteur et fonction du signal de sortie!)

Signal de sortie :	gnal de sortie :		4-20 mA	4-20 mA	1-5 V	0-10 V	-100+10 V	RS-232 RS-485					
			2 fils	3 fils	3 fils	3 fils	3 fils						
Température de comper	sation	-10+45°C											
Température de fonction	-30 +70°C¹												
Température de stockag	-50+85°C -40+85°C												
Tension d'excitation	(VDC)	5 <u>10</u> 15 ²	$9 - 30^3$	13 – 30	13 – 30			6 <u>12</u> 18					
Impédance de charge	NA	≤ 750	≤ 1.000										
Gamme de signal	0 – 12 mV/V	4 - 20 mA	4 - 20 mA	0.1-5 V	0.1-10 V	-100+10 V							
Signal de saturation	> 3 mV/V	> 24 mA	> 24 mA		> 11 V								

¹ Limitée à +60°C pour les options EX-I T4, T6 et C6

10. GARANTIE

La garantie constructeur s'applique à condition que soient respectées les préconisations de montage et les principes généraux d'utilisation exposés ci-dessus. Autres cas où la garantie ne sera pas d'application : les capteurs forcés, les câbles arrachés et démontage ou tentatives de réparation du capteur par le client. Pour toute utilisation particulière non décrite dans les présents documents, l'accord préalable écrit de SENSY est obligatoire pour en conserver la conformité.

11. FICHES TECHNIQUES ET DIMENSIONS

MA-4500_FR Page 15 on 19 Rev: 30/05/2023

² 5 à 12VDC pour les options EX-I T2 GD, EX-I T4 GD et EX-I T6 GD

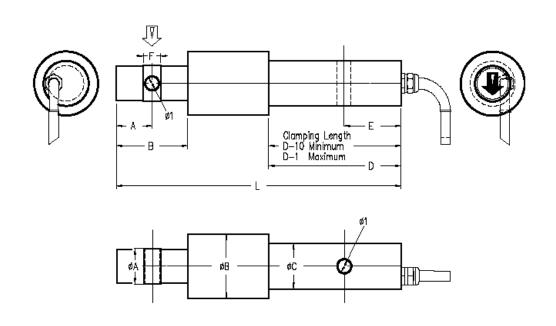
³ 9-28VDC pour les options EX-I C6

 $^{^4}$ 15 à 27VDC avec un pont de 1000Ω



TECHNICAL DRAWINGS: SHEAR BEAM LOAD CELLS

→ 4500 > STANDARD DIMENSIONS

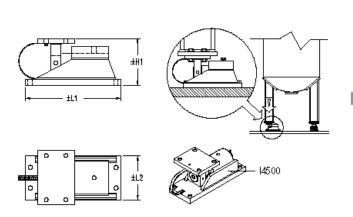


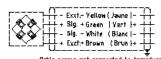
Ref. Item	Capacities	А	В	D	E	F	L	91	бA	9В (мах)	9 C	CL (m)	H1	L1	L2	Weight (kg)
4500-A	0.5 - 3 t	25	50	93	40	8	200	10	25	40	31.75	6	125	285	120	1.48
4500-B	5 - 7.5 t	25	50	93	40	12	200	10	40	49	49	6	125	285	120	3
4500-C	10 - 15 t	25	50	105	20	24	200	16	60	62	62	12	174	405	150	3.4
4500-D	20 t	25	50	145	60	24	240	16	60	62	62	12	174	405	150	4.3
4500-E	30 t	25	50	145	60	30	240	16	60	78	78	12	206.5	450	200	8

→ Other capacities and dimensions available on request

Dimensions in mm

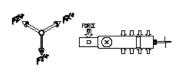
Accessories





Standard : Coble screen not connected to transducer Faradisation non connectés ou capteur

Load direction



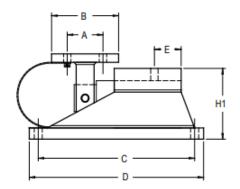


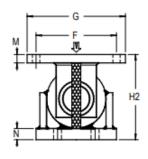
MA-4500_FR Page 16 on 19 Rev: 30/05/2023

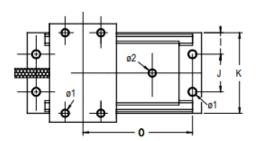


DESSINS TECHNIQUES : KIT DE MONTAGE POUR 4500

→ I4500-I4505 > DIMENSIONS STANDARD





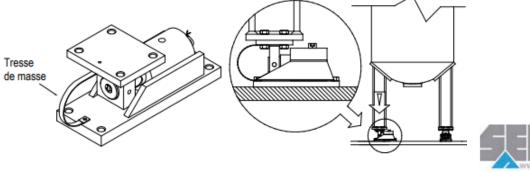


Ref. Item*	Capacités	Α	В	C	D	Е	F	G	1	J	K	M	N	0	Ø1	Ø2	H1	H2	Poids (kg)
1450x-A	0.5 - 3 t	60	90	255	285	40	90	120	15	90	120	15	20	200	12.5	10.5	100	125	10.6 (I4505 nickelé)
1450x-B	5 - 7.5 t	60	90	255	285	40	90	120	15	90	120	15	20	200	12.5	10.5	100	125	11.2 (I4505 nickelé)
1450x-CD	10 - 20 t	110	150	365	405	60	140	180	20	110	150	20	30	260	17	16.5	134	174	23.5 (I4505 peint)
1450x-E	30 t	110	150	407	450	60	157	200	30	157	200	30	30	273.5	21.5	16.5	160	206.5	48 (14505 peint)
* x = Matière : I4500 - acier inoxydable; I4505 - acier nickelé																			

→ Autres capacités et dimensions disponibles sur demande

Dimensions en mm

Autres vues





MA-4500_FR Page 17 on 19 Rev: 30/05/2023



12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

SENSY SA

Z.I. Jumet – Allée Centrale B – 6040 JUMET Tél.: +32 71 25.82.00

Fax: +32 71 37.09.11

Fabriqué par : Site Internet : http://www.sensy.com

PRODUITS VISES: 4500

Voir le certificat relatif au modèle choisi et numéro de série correspondant

SENSY S.A. certifie que les articles mentionnés ci-dessus ont été conçus, fabriqués et testés pour une utilisation en accord avec les exigences définies dans les Directives Européennes listées ci-dessous.

2014/30/EU Directive de compatibilité Electro-Magnétique

2006/42/CE Directive Machine

2011/65/UE Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques modifiée par (RoHS)

modifiée par la directive

UE/2017/2102

2014/35/UE Directive Sécurité basse-tension

La conception et la conformité de cet équipement répondent aux normes suivantes : EN 61326 (2006)

Lorsque conçu, fabriqué et testé pour une utilisation sécurité (option D-DP SIL3 READY) : voir la note de calcul spécifique suivant ISO 13849-1 et/ou EN 62061.

Lorsque conçu, fabriqué et testé pour une utilisation en zone à risque d'explosion (option) : voir certificat spécifique suivant EN/IEC 60079-0 et conformément à l'annexe II de la directive du Conseil 2014/34/UE du 26 février 2014.

Jumet, Le 24/05/2023

Ir Delcambe Sylvia Technical manager

Delcamb



13. UK DECLARATION OF CONFORMITY

SENSY SA

Z.I. Jumet – Allée Centrale B – 6040 JUMET Tél.: +32 71 25.82.00

Fabriqué par :

Fax: +32 71 37.09.11

Site Internet: http://www.sensy.com

PRODUITS VISES: 4500

Voir le certificat relatif au modèle choisi et numéro de série correspondant

SENSY S.A. certifie que les articles mentionnés ci-dessus ont été conçus, fabriqués et testés pour une utilisation en accord avec les exigences définies suivant les règlementations UK listées ci-dessous.

UK SI 2016 No. 1091 and amendments

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

UK SI 2008 No. 1597 and amendments

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008

UK SI 2012 No. 3032

and amendments

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic

Equipment Regulations 2012

UK SI 2016 No. 1101

and amendments

Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016

La conception et la conformité de cet équipement répondent aux normes suivantes : EN 61326 (2006)

Lorsque conçu, fabriqué et testé pour une utilisation sécurité (option D-DP SIL3 READY) : voir la note de calcul spécifique suivant ISO 13849-1 et/ou EN 62061.

Lorsque conçu, fabriqué et testé pour une utilisation dans des atmosphères potentiellement explosives (option) : voir le certificat spécifique suivant EN 60079-0 conformément aux réglementations sur les équipements et systèmes de protection destinés à être utilisés dans les atmosphères potentiellement explosives 2016, "SI 2016 No. 1107 (tel que modifié) »

Jumet Le 24/05/2023

Ir Delcambe Sylvia Technical manager

Delcamb